



Protokoll des Gemeinderates 31. Sitzung

(Amtsperiode 2021 - 2025)

Datum: 20. März 2024
Zeit: 19.00 bis 20.45 Uhr
Ort: Gemeinde Sitzungszimmer, Schulhaus Obergerlafingen
Protokollführerin: Kerschbaum Iris, Gemeindeschreiberin

Teilnehmer, stimmberechtigt:

- Muralt Beat, Gemeindepräsident, Vorsitz (Präsidiales)
- Dubach Reto, Gemeinderat (Bildung)
- Friedli Daniel, Gemeinderat (Umwelt und Werke)
- Portmann Julian, Gemeinderat (Soziales)
- Schneider Sabrina, Gemeinderätin (Jugend Kultur)
- Dahinden Daniela, Ersatz GR (Stv. Soziales)
- Grossen Denise, Ersatz GR (Stv. Soziales)

Teilnehmer, weitere:

- Loosli Urs, Präsident Bau- und Planungskommission
- Chavannes Christine, Finanzverwalterin

Abwesend:

- Mikolasek Thomas, Gemeindevizepräsident (Finanzen)
- Läubli Marcel, Ersatz GR (Stv. Finanzen)

Feststellungen:

Der Gemeindepräsident eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr. Er begrüsst die Anwesenden, im Besonderen Christine Chavannes und Urs Loosli und stellt fest, dass der Gemeinderat in der vorgenannten Besetzung beschlussfähig ist, wobei die Stellvertretung der abwesenden Gemeinderäte durch die Ressort-Stellvertretungen sichergestellt wird; sofern nicht möglich, wird die Stellvertretung unter Vorbehalt eines Gemeinderatsbeschlusses alternierend nach Alphabet sichergestellt.

Traktanden

A-Geschäft

309

Protokoll der Gemeinderatssitzung Nr. 29 vom 21. Februar 2024

0 Allgemeine Verwaltung
01 Legislative und Exekutive
012 Exekutive
0120 Exekutive

Aktenzeichen: 0120-22.1228

Beschluss:

Der Gemeinderat **beschliesst** einstimmig:

Das Protokoll der 29. Gemeinderatssitzung vom 21. Februar 2024 wird genehmigt und bestens verdankt.

B-Geschäft

310

Finanzen: Jahresrechnung 2023

0 Allgemeine Verwaltung
02 Allgemeine Dienste
021 Finanz- und Steuerverwaltung
0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Aktenzeichen: 0210-22.1199.2

Ausgangslage:

Der per 7. März 2024 provisorisch erstellte Jahresabschluss 2023 zeigt einen Ertragsüberschuss von CHF 221'950. Bei den grossen Aufwandposten fehlen im Moment noch die Kreisoberstufe, wobei hier der Stand der bisher getätigten Zahlungen verbucht ist. Bei der Kreisoberstufe Gerlafingen ist jedoch festzuhalten, dass grundsätzlich die Budgetvorgaben eingehalten werden, weshalb sich hier eine Aufwandkorrektur in der Höhe knapp CHF 100'000 zusätzlich ergeben dürfte. Zudem fehlen noch gewisse Abrechnungen, die jedoch für das Schlussergebnis nicht mehr matchentscheidend sein werden. Ebenso sind offenbar gewisse Rückbuchungen noch nicht getätigt, wobei sich hieraus noch eine Ertragsverbesserung ergeben dürfte. Unter dem Strich kann Stand heute bereits gesagt werden, dass sich der Jahresabschluss 2023 im Vergleich zum Budget in einem guten Licht zeigen wird.

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
1. Erfolgsrechnung			
Aufwand	5'207'777	5'273'367	4'873'751
Ertrag	5'429'727	5'005'467	4'987'023
Ueberschuss Ertrag (+) / Aufwand (-)	221'950	-267'900	113'271
2. Investitionsrechnung			
Ausgaben Verwaltungsvermögen	321'506	362'000	-4'469
Einnahmen Verwaltungsvermögen	121'201	40'000	102'106
Nettoinvestitionen (-)/Investitionsabnahme (+)	-200'305	-322'000	106'574
3. Finanzierung			

Ueberschuss Ertrag (+) / Aufwand (-)	221'950	-267'900	113'271
Nettoinvestitionen (-) / Investitionsabnahme (+)	-200'305	-322'000	106'574
Finanzierungsbedarf (-) (vor Abschreibungen)	21'645	-589'900	219'846
Abschreibungen (33, 3660, 383, 387, ohne 38 - GewVerw)	239'310	238'337	252'227
Wertberichtigungen (318) VV	24'428	9'000	-47'410
Spezialfinanzierung Einlagen (35)	192'746	111'512	219'087
Wertberichtigungen (444) FV	-43'815	0	-15'050
Spezialfinanzierung Entnahmen (45)	-38'662	-96'091	-54'481
Entnahmen Neubewertungsreserven (48)	-27'279	-27'280	-27'279
Finanzierung: Fehlbetrag (-) / Ueberschuss (+)	368'373	-354'422	546'939
4. Selbstfinanzierung / cash flow			
Ueberschuss Ertrag (+) / Aufwand (-)	221'950	-267'900	113'271
Abschreibungen	239'310	238'337	252'227
Wertberichtigungen	24'428	9'000.00	-47'410
Spezialfinanzierung Einlagen	192'746	111'512	219'087
Wertberichtigungen (444)	-43'815	0	
Spezialfinanzierung Entnahmen	-38'662	-96'091	-54'481
Bildung Rücklagen (+)			
Auflösung Rücklagen (-)	-27'279	0	-27'279
Selbstfinanzierung: cash loss (-) / cash flow (+)	568'677	-5'142	455'415
Selbstfinanzierungsgrad, in %	284%	-2%	-427%

Es wird namentlich darum gehen, die Erfolgsrechnung im Detail zu besprechen, ebenso die Investitionsrechnung, wobei mit Bezug auf die Investitionsrechnung die Finanzverwaltung den Abschluss wird überprüfen müssen.

Erwägungen:

Es folgt die Detailberatung der Erfolgsrechnung:

0 Allgemeine Verwaltung

0110 Legislative

3100.00 Büro- und Informatikmaterial
3102.00 Drucksachen, Publikation

Siegelband und neue Stempel
Leicht über Budget, Inseratepreise / Druck

0220 Allgemeine Dienste

3010.08 Aushilfen Dorfbrunch (Stundenlohn)

Netto Fr. 6'200.-- / gemäss GR-Beschluss

3118.00 Anschaffung Software, Lizenzen (CMI)

Der Betrag von Fr. 9'289.90 gehört vermutlich ins Konto 3158.01 (Axians), bitte prüfen.

3133.00 Internet, Homepage und E-Mail (extern)

Wurde diese nicht budgetiert? Beschlossen wurde es an der GR-Sitzung vom 23.02.2022 (Traktandum 07-25)

3158.01 Wartungskosten Software (Axians / W+W)	Fr. 628.75 vermutlich mit Konto 3118.00 vertauscht, bitte prüfen.
3170.01 Dorf-Brunch (Ausgaben/Einnahmen)	Ertragsüberschuss in der Höhe von Fr. 843.30.

0222 Bauverwaltung

3102.00 Drucksachen, Publikationen	Druck Couverts
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten (BPK)	Mehr Prüfungen von Baugesuchen / Amt für Umwelt, Gebühren für Stellungnahmen
4210.00 Baubewilligungsgebühren	schwierig zu budgetieren
4260.00 Rückerstattungen Private	abklären

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

1500 Feuerwehr (allgemein)

3612.00 Abgabe Einnahmen Feuerwehrpflichtersatz an Gerlafingen	Abrechnung fehlt
--	------------------

1610 Militärische Verteidigung

3612.00 Kostenanteil an Gerlafingen für Schiessanlage Bannholz	Abrechnung fehlt
--	------------------

1620 Zivilschutz

3612.01 Zweckverband Bevölkerungs- und Zivilschutz Aare Süd	Abrechnung fehlt
---	------------------

2 Bildung

2130 Sekundarschule

3611.00 Beitrag an Kanton für gymnasialen Unterricht	Abrechnung fehlt
--	------------------

2136 Kreisschule

3612.01 Beitrag an Kreisprimarschule RE/OG	Deutlich über Budget
--	----------------------

3612.02 Beitrag an Kreisoberstufe Gerlafingen	Abrechnung fehlt
---	------------------

3612.05 Beitrag an Kreismusikschule Gerlafingen	Abrechnung fehlt
---	------------------

2170 Schulliegenschaften

3120.03 Wasser, Energie, Heizmaterial MZH	Erhöhung Gas- und Strompreise
---	-------------------------------

3144. Baulicher Unterhalt MZH	Neue Sitzbänke, Papierkörbe, Reparatur Brunnen, Wartung Lüftung
-------------------------------	---

3150.00 Unterhalt von Mobilien	Periodische Überprüfung Turngeräte
--------------------------------	------------------------------------

3153.00 Unterhalt von IT-Geräten	WLAN Schulhaus, Fehlermeldung Visualizer -> abklären
----------------------------------	--

2192 Volksschule allgemein

3636.00 Unterstützung Spielgruppe	Text ändern: Frühe integrative Sprachförderung
-----------------------------------	--

3 Kultur, Sport und Freizeit

3290 Kultur, übrige

3161.00 Fahrzeugkosten Dorfbeflagung und Weihnachtdekoration	Personalaufwand
--	-----------------

3636.00 Beitrag an regionale Vereine	Beitrag von Fr. 1'300.-- gemäss GR-Beschluss für die Turmsanierung Halten
--------------------------------------	---

4 Gesundheit

4210 Ambulante Krankenpflege
3631.00 Pflegefinanzierung - Clearing-Stelle Abrechnung fehlt

5 Soziale Sicherheit

5350 Leistungen an das Alter
3170.00 Seniorenveranstaltungen + Altersehrungen Mehr Teilnehmer an der Seniorenfahrt, mehr Altersehrungen
3170.01 Jubilarenehrung Dorf-Brunch Gegenbuchung zu 0220.3170.01 Dorf-Brunch (Ausgaben/Einnahmen)

5430 Alimenterbevorschussung und -inkasso
3632.00 Gemeindeanteil an Alimenterbevorschussung Rückbuchung transit. Buchung 2022 fehlt?
Finanzverwaltung klärt ab

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe
3612.00 Sozialadministration Sozialregion inkl. AHV-Zweigstelle Betrag von Fr. 256'772.80 ist sehr, Grund abklären mit Claudia Müller / Julian Portmann. Könnte allenfalls auch ein Buchhaltungsproblem sein.

6 Verkehr

6130 Kantonsstrassen
3141.00 Unterhalt Kantonsstrasse Aufbrüche sanieren (Schachtdeckel) Schlussrechnung vom Kanton betreffend Ausbau Gerlafingen / Kriegstettenstrasse (Bolacker)

6150 Gemeindestrassen
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial Miete Speedydisplay Geschwindigkeitsanzeigetafel

7 Umweltschutz und Raumordnung

7101 Wasserversorgung SF
3612.00 SWG Gruppenwasserversorgung, Betriebskosten, Investitionsanteil Abrechnung fehlt

9 Finanzen und Steuern

4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr Leicht über Budget
4000.10 Einkommenssteuern juristische Personen Unter Budget

9300 Finanz- und Lastenausgleich
4621.50 Beitrag Ressourcenausgleich (Disparitätenausgleich, Mindestausstattung) Fehlt Abrechnung oder Umbuchung?
4621.61 arbeitsmarktlicher Lasten- und Härtefallausgleich aufgrund der STAF 2020 Fehlt Abrechnung oder Umbuchung?

Beschluss:

Der Gemeinderat **beschliesst** einstimmig:

1. Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der vorliegenden Fassung der Erfolgs- und Investitionsrechnung 2023.

2. Die Ressortleiter und Kommissionspräsidenten werden gebeten, die Rechnung nochmals im Detail zu überprüfen und allfällige Fragen zu klären.
3. Die Finanzkommission und die Finanzverwaltung werden beauftragt, die nächste Lesung für die Mai-Sitzung vorzubereiten.
4. Mitteilung an:
 - Gemeinderat
 - Finanzverwaltung der Einwohnergemeinde Obergerlafingen
 - Finanzkommission
 - Bau- und Planungskommission
 - Umwelt- und Werkkommission
 - Jugendkommission

B-Geschäft

311

Oeffentliche Auflage OPR - Einsprachen (*)

7 Umweltschutz und Raumordnung
79 Raumordnung
790 Raumordnung
7900 Raumordnung (allgemein)

Aktenzeichen: 7900-19.0910.14

Ausgangslage:

(*) Der Antrag auf Ausschluss der Öffentlichkeit ist nicht bestritten.

C-Geschäft

312

Gemeinderat: Ressortverteilung, Pendenzen aus der Strategiesitzung vom 9. März 2024 (*)

0 AllgemeineVerwaltung
01 Legislative und Exekutive
012 Exekutive
0120 Exekutive

Aktenzeichen: 0120-20.1003.13

Ausgangslage:

(*) Der Antrag auf Ausschluss der Öffentlichkeit ist nicht bestritten.

C-Geschäft

313

Finanzen: Antrag auf Abschreibung von Gebühren und Gemeindesteuern (*)

0 AllgemeineVerwaltung
02 Allgemeine Dienste
021 Finanz- und Steuerverwaltung
0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Aktenzeichen: 0210-22.1201.2

Ausgangslage:

(*) Der Antrag auf Ausschluss der Öffentlichkeit ist nicht bestritten.

Präsidiales (Beat Muralt):

- Die Ergebnisse der Bundesvorlagen (Initiative 13. AHV-Rente), bundesweit angenommen mit 58.24%, im Kanton mit 60.07%, im Wasseramt mit 61.94%) und der kantonalen Vorlage (1:85-Initiative SO.Schlank, im Kanton verworfen mit 55.47%) sind bekannt. Die Ergebnisse in Obergerlafingen sind davon nicht abweichend (AHV-Initiative 61.19%; SO.Schlank: 51.26%). Stimmbeteiligung in Obergerlafingen: 56.81%; Bund: 58.34%.
- Der Kanton hat die Steuer-Vorbezugsrechnungen 2024 verschickt. Die Steuerrechnungen des Steueramts sind neu überschrieben mit «Staats- und Gemeindesteuern» mit einem Hinweis in einer Info-Box, dass die vorliegende Rechnung auch Gemeindesteuern enthält, selbst wenn weder durch die Einwohner- noch die Kirchgemeinden der betroffenen Steuerpflichtigen der Einheitsbezug eingeführt wurde. Erst in der Aufstellung wird dann klar ersichtlich, dass im Falle von Obergerlafingen nur gerade für den Staat der Vorbezug verlangt wird. Die Steuerverwaltung wird gemäss Mitteilung des VSEG den Text in der Info-Box anpassen bzw. verbessern.

Soziales (Julian Portmann):

- Sitzung Entlastung Angehörige: Tagesstrukturen werden benötigt, Pro Senectute
- Pro Senectute: Altersanlass, Flyer machen

Bildung (Reto Dubach):

- Mit Bezug auf das Thema Tagesstrukturen bzw. vor allem Mittagstisch hat Peter Schnider mit dem Gemeindepräsidenten Kontakt aufgenommen. Peter Schnider wäre bereit gewesen, die Bedarfserhebung durchzuführen und hatte auch schon ein Formular hierzu vorbereitet. Er hat dann auf die Orientierung des Gemeindepräsidenten über den Stand der Gespräche hin, mit Frau Schnell, die sich als dipl. Kinderbetreuerin auch an der Übernahme von Kindern über die Mittagszeit interessiert zeigte, Kontakt aufgenommen, parallel dazu auch zu Frau Sury, die das Projekt Mittagstisch für die Einwohnergemeinde Rechterswil betreut. Das Alters- und Pflegeheim Öpfelbaum AG bietet nun den Mittagstisch für Kinder aus Rechterswil zum Betrag von Fr. 14.-- an, wobei auswärtige Kinder Fr. 25.-- bezahlen. Soweit die Differenz der mutmassliche Betrag der Unterstützung durch die Einwohnergemeinde Rechterswil darstellt, ist mit Verweis auf die aktuelle Rechnung davon auszugehen, dass die Einwohnergemeinde Obergerlafingen den Mittagstisch mit rund Fr. 18.50 pro Kind unterstützt. Die Rahmenbedingungen mit der Einwohnergemeinde Rechterswil wären möglichst rasch zu klären, wobei der Gemeindepräsident Frau Schnell, die sich nach dem Interesse der Einwohnergemeinde an einer allfälligen Zusammenarbeit mit ihr erkundigte, Kontakt aufgenommen und sie zu einem Gespräch eingeladen hat.
- Es ist ein Gespräch mit Christian Erzer, GR Rechterswil, betreffend Tagesstruktur geplant, weitere Infos folgen.

Bau- und Planungskommission (vakant):

- Unter Verweis auf das Schreiben Repla an die Regionalkonferenz Emmental vom 14. März 2024 plant der Kanton Bern einen Ausbau bzw. eine Verbreiterung der Kantonsstrasse zwischen Utzenstorf und Wiler. Damit wird natürlich der die Variantenplanung der Erschliessung des Emmepark Utzenstorf präjudiziert. Der Kanton Bern denkt Stand heute nicht mehr daran, die Erschliessung ausschliesslich auf den Kno-

ten Lyssach auszurichten.

Finanzkommission (Thomas Mikolasek):

- Der Stand der flüssigen Mittel per 31.12.2023 wird bekanntgegeben.

Umwelt- und Werkkommission (Daniel Friedli):

- Am 22. April 2024 soll die 2. Etappe der Sanierung Steinacker weitergeführt werden. Die Arbeiten der Regio Energie Solothurn und der Firma Gurtner sind auf Kurs.
- Diego Bortignon wird leider Ende 2025 aus der UWEKO ausscheiden. Er wird für keine weitere Legislatur zu Verfügung stehen. Somit muss in der UWEKO ein weiteres Kommissionsmitglied gesucht werden.

Feuerwehr und Bevölkerungsschutz (Thomas Mikolasek):

- Keine Mitteilungen

Jugend und Allgemeine Sicherheit (Sabrina Schneider):

- Keine Mitteilungen

Kulturelles (Denise Grossen):

- Keine Mitteilungen

Gemeindeschreiberei (Iris Kerschbaum):

- Keine Mitteilungen

Mitglieder Kommissionen und Delegierte - Vakanzen:

- Vakanzen siehe Behördenverzeichnis

D-Geschäft

315

Verschiedenes

0 Allgemeine Verwaltung

01 Legislative und Exekutive

012 Exekutive

0120 Exekutive

Aktenzeichen: 0120-22.1228.10

1. Radarstatistiken Polizei Kanton Solothurn

Es wird auf die Radarstatistik pro Februar 2024 verwiesen, wobei im Februar in Obergerlafingen keine Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt worden sind.

2. Abwesenheitsmeldung (Denise Grossen)

Ersatz GR Grossen Denise wird an der April-Sitzung nicht teilnehmen.

Namens des Gemeinderates:



Beat Muralt
Gemeindepräsident



Iris Kerschbaum
Gemeindeschreiberin